

TOLLE SOMMERFERIEN 2016 DANK FERIENKINO UND FERIENPASSPASS

Stadtwerke unterstützen Veranstaltungsangebot für junge Cottbuser

Sportliches, Leckeres, Spaßiges – Cottbus und Umgebung bieten Ferienkindern reichlich Abwechslung. Aber wer kann sich schon 17 Attraktionen in kurzer Zeit leisten? – Alle Mädchen und Jungen unserer Stadt, dank Unternehmen wie den Stadtwerken Cottbus.

Der FerienSpaßPass geht in seine neue Saison und bietet von vorne bis hinten eine lohnenswerte Sommer-Beschäftigung. Von seiner Aktivierung profitieren einerseits die Nutzer selbst durch Rabatte im Gesamtwert von mehr als 70 Euro. Andererseits dürfen sich gemeinnützige Einrichtungen nach dem Sommer über Zuwendungen freuen, da die Gesamteinnahmen aus der Aktivierungsgebühr von gerade 1 Euro pro Pass an sie ausgeschüttet werden.

Und so funktioniert der FerienSpaßPass

Bei der ersten Nutzung an einer der 17 abwechslungsreichen Stationen wird eine einmalige Aktivierungsgebühr von 1 Euro fällig.



Hier – und auch bei den Stadtwerken – liegen die Pässe aus. Und dann könnt ihr euch ins Vergnügen stürzen: Wie wäre es mit Schokoladerei im SchokoladenLand Felicitas in Hornow? Oder habt Ihr schon einmal Stand-up-Paddling auf einem Spreewaldfließ ausprobiert? Wer Tiere mag, sollte im Tierpark Cottbus mal wieder vorbeischaun. Wer alle Angebote mit ihren Rabatten wahrgenommen

hat, kann zusätzlich am großen Gewinnspiel teilnehmen. Dazu gebt ihr euren mit Namen, Geburtsdatum und Adresse versehenen Pass einfach an der letzten Station ab und seid damit im Lostopf. Darin warten diverse Gratis-Eintrittskarten und – als Hauptpreis – eine Elefantenfütterung für die ganze Familie im Tierpark. Nicht verpassen!

Weitere Infos: www.ferienspasspass.de

Jetzt Kinogutscheine abholen

Was treiben Hund und Katze eigentlich, wenn Frauchen und Herrchen das Haus verlassen haben? In dem tierisch-turbulenten Animationsfilm „Pets“, der am 28. Juli in den deutschen Kinos anläuft, gehen die kreativen Macher genau dieser Frage nach. Auch im Cottbuser Weltspiegel können Ferienkinder und ihre Familien zuschauen, welche Antworten dabei herauskommen. Und das Beste: Die Stadtwerke Cottbus stellen ihren Kunden wieder Gutscheine im Wert von 3,50Euro zur Verfügung, die für alle Vorstellungen vor 17Uhr eingelöst werden können. Die Aktion läuft während der gesamten Sommerferien, also vom 21.Juli bis 04.September 2016. Die Gutscheine können ab dem 11.Juli bei den Stadtwerken abgeholt werden (begrenzte Stückzahl!). Im Weltspiegel zahlen Sie dann nur noch den kleinen Differenzbetrag zum tatsächlichen Ticketpreis. Viel Spaß!

Weitere Infos: www.stadtwerke-cottbus.de

KOOPERATION VERLÄNGERT

Neue Stromkonzession der Stadt Cottbus für EVC

Hohe Netzsicherheit und Versorgungszuverlässigkeit – diese beiden Argumente waren für die Stadt Cottbus ausschlaggebend, den Konzessionsvertrag mit der städtischen EVC Elektroenergieversorgung Cottbus GmbH zu verlängern.

Für weitere sechs Jahre hat die Stadtwerke-Tochtergesellschaft mit dem Oberbürgermeister einen neuen Wegenutzungsvertrag unterzeichnet. Damit können die öffentlichen Verkehrswege für die Verlegung und den Betrieb von Leitungen und zugehörigen Anlagen genutzt werden.

„Jahr für Jahr optimieren wir die Diagnostik des Netzes und können so potenzielle Fehlerquellen immer frühzeitiger beheben“, erläutert EVC-Geschäftsführer Jens Schober. „Dadurch liegt die durchschnittliche Stromausfallzeit auch nur bei knapp fünf Minuten pro Jahr und An-



Oberbürgermeister Holger Kelch (l.) und der Geschäftsführer der Elektroenergieversorgung Cottbus GmbH Jens Schober bei der Unterzeichnung der neuen Wegenutzungsverträge.

schlussnehmer. Das sind immerhin sieben Minuten weniger als im Bundesdurchschnitt.“ Eine erfolgreiche TSM-Zertifizierung bescheinigte der EVC im Jahr 2014, die anerkannten technischen Regeln zur Betreuung der Anlagen und Netze zu beachten und streng anzuwenden. „Seit

Jahren arbeiten wir aktiv mit den Cottbuser Partnern zusammen, um das Energiekonzept Schritt für Schritt umzusetzen. Und unser Sitz in der Innenstadt von Cottbus garantiert die räumliche Nähe zu unseren Kunden, so dass bei Neubau- oder Modernisierungsvorhaben, Schachtgenehmigungen sowie Leitungsauskünften schnell und effizient

geholfen werden kann.“ Die Elektroenergieversorgung Cottbus GmbH betreibt ein 668 km langes Niederspannungs- und 215 km langes Mittelspannungsnetz. Im Gegenzug für das Wegenutzungsrecht zahlt der Netzbetreiber EVC eine Konzessionsabgabe an die Stadt.

EIN TAG, ACHT KONZERTE

Am 17. Juli geht's auf zum Fahrradkonzert

Der sportlich-kulturelle Tag startet um 8.30 Uhr mit dem Bläserweckruf vom Spremberger Turm. Neben den Startnummern erhalten Sie hier nützliche Utensilien von den Kollegen der Stadtwerke Cottbus, einem der Unterstützer des Events.

Eine halbe Stunde später geht's auch an der gotischen Martinskirche Madlow los, wo Klänge von der Löbling-Orgel sowie Akkordeon und Violine die Radler ermuntern werden. An der Kutzeburger Mühle – der nächsten Station – kommen Bluesfans bis zur Mittagsstunde auf den Geschmack. Im Sportpark Gallinchen hingegen steht ein DJ an den Turntables und bringt ihre Beine mit tanzbaren La-

tino-Rhythmen zum Wippen. Zum Stopp und Ausruhen an der Kirche Schorbus freuen sich Gospelsänger auf neugierige Ohren. Wer sich für Minne- und Küchenlieder des Mittelalters begeistert, wird möglicherweise am Weinberg Klein Ossnig einen

längeren Halt einlegen. Zur Vesperzeit kredenzt der Dorfclub Koschendorf feinste Kuchen am Schlosspark, untermalt von zauberhaften Harfenklängen. Das Abschlusskonzert an der Koselmühle bestreitet die Kult-Combo Jindrich Staidel.

Alle Informationen, auch zu Ihrem Rücktransport inklusive Rad von Kolkwitz nach Cottbus, erhalten Sie auf www.fahrradkonzert-cottbus.de. Viel Spaß!



**fahrrad
konzert**



Beim Nachwuchsrennen der U15 während des Cottbuser „Grand Prix von Deutschland“ blieb der 1. Preis daheim: Jason Hablowetz (Mitte) vom RSC Cottbus e.V. setzte sich vor Ville Möbus vom PSV Forst/Lausitz und Henry Leonard Lehmann vom RSC Cottbus e. V. durch. Das Rennen der Schüler lief wieder als „Großer Preis der Stadtwerke Cottbus“.

++ Kurz notiert ++ Kurz notiert ++Kurz notiert ++

Vergnügen auf dem Wasser

Am Firmencup der 15. Cottbuser Drachenbootregatta nimmt am Samstag, dem 2. Juli auch ein Team der Stadtwerke Cottbus teil. Die „Lausitzer Hertzubben“ – so der mehrdeutige Team-Name – freuen sich auf zahlreiche Schlachtenbummler am Ufer der 200 m langen Wettkampfstrecke im „grünen Herzen“ der Stadt. Der Eintritt ist frei, ab 19Uhr steigt eine Fußball-EM-Party.

Versorgung noch sicherer

Im Umspannwerk Sachsendorf der Elektroenergieversorgung Cottbus GmbH (EVC) wird das Herzstück erneuert: die Schaltanlage. Die „alte“ Technik hat nach 45 Jahren ihre natürliche Leistungsgrenze erreicht. Über die einzelnen Schaltzellen (darunter Reservezellen) der Schaltanlage wird der von 110 kV auf 20 kV transformierte Strom zu den Trafostationen ins Stadtge-

biet südlich der Bahntrasse geleitet. Bis zum Frühjahr 2017 soll der stückweise Abbau der alten und parallele Aufbau der neuen automatisierten Anlage abgeschlossen sein. Die Stromversorgung für die Stadt Cottbus ist dann noch ein Stück sicherer.

Bitte spenden Sie Blut!

Die nächste Spendenaktion findet am 29. Juli von 8 bis 12 Uhr im City-Saal in der Bahnhofstr. 14/15 statt.

Stadtwerke Cottbus direkt ist eine Sonderveröffentlichung der Stadtwerke Cottbus GmbH

Redaktion: Stadtwerke Cottbus GmbH/SPREE-PR
Karl-Liebknecht-Str. 130
03046 Cottbus

Fotos: SWC
Fon: 0355 351-0
Fax: 0355 351-109
info@stadtwerke-cottbus.de

Havariedienst
Strom Fon: 0355 724000
Gas Fon: 0355 711000
Wärme Fon: 0355 31188
www.stadtwerke-cottbus.de

Kundenzentrum:
Montag 09.00 – 15.00 Uhr
Dienstag 09.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag 09.00 – 18.00 Uhr
Freitag 09.00 – 12.00 Uhr

**Stadtwerke
Cottbus**